



# 7. Internationales U–13 Turnier 6. & 7. September 2025 in Scuol | CH



Graubündner  
Kantonalbank



Schweizer  
Jugendherbergen®

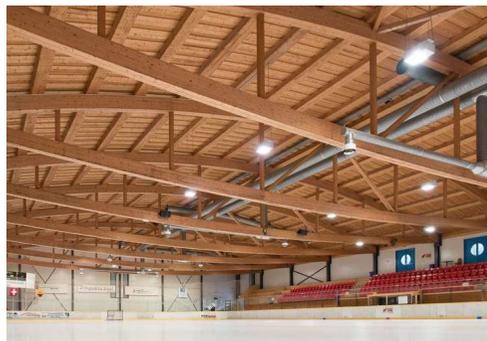


# EISHALLE



Gurlaina 540A  
Postfach 57  
CH-7550 Scuol

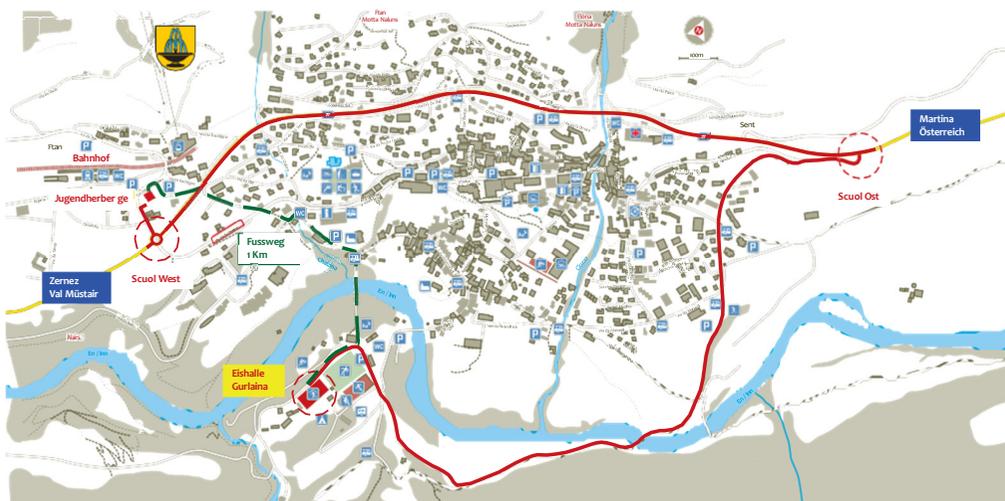
Tel. +41-81-860 02 72  
gurlaina@cseb.ch  
www.gurlaina.ch



## Garderobenzuteilung:

Garderobe 1: Graubünden  
Garderobe 2: Nordwestschweiz  
Garderobe 3: Baden-Württemberg  
Garderobe 4: Südtirol  
Garderobe 5: SIHF  
Garderobe 8: Bayern (blau)  
Garderobe 9: Bayern (weiss)

# ANREISE



# UNTERKUNFT



Jugendherberge Scuol  
Prà da Faira  
7550 Scuol

Tel: +41 81 862 31 31  
scuol@youthhostel.ch  
www.youthhostel.ch/scuol



Check-in: 16.00-21.30 Uhr  
Check-out: bis 09.30 Uhr

Frühstücksbuffet: **inklusive** | ab 06.00 Uhr  
Bettwäsche: vorhanden  
Hand-/Duschtuch: mitbringen  
Ausweispapiere: Reisepass oder ID

# KOSTEN

## Freitag - Sonntag

2 Übernachtungen  
4 Hauptmahlzeiten  
2 Frühstücke

CHF 180.- pro Person

## Bankverbindung

Graubündner Kantonalbank  
IBAN: CH 92 0077 4110 1839 3810 1

## Samstag - Sonntag

1 Übernachtung  
3 Hauptmahlzeiten  
1 Frühstück

CHF 130.- pro Person

## Zugunsten von

GRHOCKEY  
Bündner Eishockeyverband  
Comercialstrasse 23  
CH - 7000 Chur

# TURNIERREGLEMENT

## 1. Durchführungsbestimmungen

Das Turnier wird nach den Statuten von GR Hockey und diesem Reglement gespielt.

## 2. Ort und Zeit

Das Turnier findet am 6. und 7. September 2025 in Scuol (Engadin) statt. Es besteht die Möglichkeit schon am Freitag, 5. September 2025 anzureisen.

## 3. Teilnehmer (6 Mannschaften)

Bayerischer Eissport-Verband (blau)  
Bayerischer Eissport-Verband (weiss)  
Bündner Eishockey Verband  
Eishockey-Vereinigung Nordwestschweiz  
Eissportlandesverband Südtirol  
Eissportverband Baden Württemberg

## 4. Spielberechtigt

Spielberechtigt sind Nachwuchsspieler/innen der Jahrgänge 2013 und jünger. Die Mannschaften müssen der Turnierleitung spätestens bis am 31. August 2025 bekannt gegeben werden. Während des Turniers können die Mannschaften maximal 22 Spieler einsetzen.

## 5. Spielmodus

Einfachrunde jeden gegen jeden. Die Spielzeit beträgt 2 x 20 Minuten netto. Jeder Spielabschnitt wird wie eine einzelne Begegnung gewertet. Der Sieger eines Spielabschnittes erhält 2 Punkte, bei einem unentschiedenen Spielstand am Ende eines Spielabschnittes erhält jedes Team 1 Punkt.

## 6. Einlaufen/Eisreinigung

Aufwärmen auf gereinigtem Eis max. 5 Minuten ohne Scheibe vor Spielbeginn. Die Pausen dauern 3 Minuten (auf der Spielerbank). Nach jedem Spiel gibt es eine Eisreinigung.

## 7. Spielplan

Spielplan siehe Programmheft.

## 8. Turnierbeitrag

Es wird eine Schlussabrechnung gestellt. Anzahlungen können getätigt werden.

## 9. Schiedsrichter

Die Schiedsrichter werden durch die offizielle Aufbietungsstelle aufgeboten und eingeteilt. Alle Spiele werden im 2-Mann System geleitet. Zu Ausbildungszwecken können die Spiele auch im 3-Mann System geleitet werden.

## 10. Spielregeln

Es gelten die Regeln des IIHF. Erhält ein Spieler eine Spieldauerdisziplinarstrafe, so ist er automatisch für den nächsten Spielabschnitt gesperrt. Bei Matchstrafen entscheidet die Turnierleitung.

## 11. Medizinische Versorgung

Alle Spiele werden durch Samariter begleitet. Im Dorf Scuol befindet sich auch ein Krankenhaus, das für Notfälle sehr schnell erreichbar ist.

## 12. Tenues

Alle Teilnehmer müssen zwei verschiedenfarbige Tenues mitbringen. Wenn nicht anders vereinbart, spielt die Heimmannschaft in dunklen und die Gastmannschaft in hellen Tenues.

# KONTAKT

### GRHOCKEY

Bündner Eishockeyverband  
Comercialstrasse 23  
CH - 7000 Chur

### Kommunikation

Milena Merlo  
E-Mail: [info@grhockey.ch](mailto:info@grhockey.ch)  
Mobile: +41 78 924 11 84

### Präsident & Turnierleitung

Erwin Stauffacher  
E-Mail: [praesident@grhockey.ch](mailto:praesident@grhockey.ch)  
Mobile: +41 79 307 68 43

### Finanzen

Ruth Bertsch  
E-Mail: [finanzen@grhockey.ch](mailto:finanzen@grhockey.ch)  
Mobile: +41 76 372 25 25



**COOL & CLEAN**



# SPIELPLAN

## Samstag, 6. September 2025

Spiel	Uhrzeit	Heim	Gast	Spiel 1	Spiel 2	Tore	Punkte
1	08:00	Graubünden	: Bayern (blau)	:	:	:	:
2	09:20	Baden-Württemberg	: Bayern (weiss)	:	:	:	:
3	10:40	Südtirol	: Nordwestschweiz	:	:	:	:
4	12:00	Bayern (weiss)	: Graubünden	:	:	:	:
5	13:20	Baden-Württemberg	: Südtirol	:	:	:	:
6	14:40	Bayern (blau)	: Nordwestschweiz	:	:	:	:
7	16:00	Südtirol	: Bayern (weiss)	:	:	:	:
8	17:20	Nordwestschweiz	: Graubünden	:	:	:	:
9	18:40	Bayern (blau)	: Baden-Württemberg	:	:	:	:

## Sonntag, 7. September 2025

Spiel	Uhrzeit	Heim	Gast	Spiel 1	Spiel 2	Tore	Punkte
10	08:00	Bayern (weiss)	: Nordwestschweiz	:	:	:	:
11	09:20	Graubünden	: Baden-Württemberg	:	:	:	:
12	10:40	Südtirol	: Bayern (blau)	:	:	:	:
13	12:00	Nordwestschweiz	: Baden-Württemberg	:	:	:	:
14	13:20	Graubünden	: Südtirol	:	:	:	:
15	14:40	Bayern (weiss)	: Bayern (blau)	:	:	:	:

# VERPFLEGUNGSPLAN

## Freitag, 5. September 2025

Uhrzeit	Mannschaft	Verpflegung	Ort
ca. 18:15	Bayern (blau)	Nachessen	Eishalle Gurlaina   Restaurant
ca. 18:15	Bayern (weiss)	Nachessen	Eishalle Gurlaina   Restaurant
ca. 18:30	Baden-Württemberg	Nachessen	Eishalle Gurlaina   Restaurant
ca. 19:45	Graubünden	Nachessen	Eishalle Gurlaina   Restaurant
ca. 20:30	Nordwestschweiz	Nachessen	Eishalle Gurlaina   Restaurant

## Samstag, 6. September 2025

Uhrzeit	Mannschaft	Verpflegung	Ort
11:40	Südtirol	Mittagessen	Eishalle Gurlaina   Restaurant
11:40	Bayern (blau)	Mittagessen	Eishalle Gurlaina   Restaurant
12:10	Nordwestschweiz	Mittagessen	Eishalle Gurlaina   Restaurant
13:40	Bayern (weiss)	Mittagessen	Eishalle Gurlaina   Restaurant
13:40	Graubünden	Mittagessen	Eishalle Gurlaina   Restaurant
14:40	Baden-Württemberg	Mittagessen	Eishalle Gurlaina   Restaurant
17:40	Südtirol	Nachessen	Eishalle Gurlaina   Restaurant
18:00	Bayern (weiss)	Nachessen	Eishalle Gurlaina   Restaurant
18.45	Graubünden	Nachessen	Eishalle Gurlaina   Restaurant
19.00	Nordwestschweiz	Nachessen	Eishalle Gurlaina   Restaurant
19:50	Baden-Württemberg	Nachessen	Eishalle Gurlaina   Restaurant
20:20	Bayern (blau)	Nachessen	Eishalle Gurlaina   Restaurant

## Sonntag, 7. September 2025

Uhrzeit	Mannschaft	Verpflegung	Ort
11:20	Graubünden	Mittagessen	Eishalle Gurlaina   Restaurant
11:50	Bayern (weiss)	Mittagessen	Eishalle Gurlaina   Restaurant
11:50	Südtirol	Mittagessen	Eishalle Gurlaina   Restaurant
12:20	Bayern (blau)	Mittagessen	Eishalle Gurlaina   Restaurant
13:20	Nordwestschweiz	Mittagessen	Eishalle Gurlaina   Restaurant
13:20	Baden-Württemberg	Mittagessen	Eishalle Gurlaina   Restaurant

# EISSPORTVERBAND BADEN WÜRTTEMBERG

## Freitag, 5. September 2025

Uhrzeit	Was	Ort	Details
ca. 18:00	Anreise	Eishalle Gurlaina	Garderobe 3
ca. 18:30	Nachtessen	Eishalle Gurlaina	Restaurant
ca. 19:30	Check-In	Jugendherberge	Reception

## Samstag, 6. September 2025

Spiel	Uhrzeit	Heim	Gast	Spiel 1	Spiel 2	Tore	Punkte
2	09:20	Baden-Württemberg	: Bayern (weiss)	:	:	:	
5	13:20	Baden-Württemberg	: Südtirol	:	:	:	
	14:40	Mittagessen   Eishalle Gurlaina   Restaurant					
9	18:40	Bayern (blau)	: Baden-Württemberg	:	:	:	
	19:50	Nachtessen   Eishalle Gurlaina   Restaurant					

## Sonntag, 7. September 2025

Spiel	Uhrzeit	Heim	Gast	Spiel 1	Spiel 2	Tore	Punkte
11	09:20	Graubünden	: Baden-Württemberg	:	:	:	
13	12:00	Nordwestschweiz	: Baden-Württemberg	:	:	:	
	13:20	Mittagessen   Eishalle Gurlaina   Restaurant					
ca.	16:30	Heimreise					



## GARDEROBE 3

### Mannschaftsliste

# BAYERISCHER EISSPORT-VERBAND BLAU

## Freitag, 5. September 2025

Uhrzeit	Was	Ort	Details
ca. 16:30	Anreise & Check-In	Jugendherberge	Reception
ca. 17:15	Garderobenbezug	Eishalle Gurlaina	Garderobe 8
ca. 18:15	Nachtessen	Eishalle Gurlaina	Restaurant

## Samstag, 6. September 2025

Spiel	Uhrzeit	Heim	Gast	Spiel 1	Spiel 2	Tore	Punkte
1	08:00	Graubünden	: Bayern (blau)	:	:	:	
	11:40	Mittagessen   Eishalle Gurlaina   Restaurant					
6	14:40	Bayern (blau)	: Nordwestschweiz	:	:	:	
9	18:40	Bayern (blau)	: Baden-Württemberg	:	:	:	
	20:20	Nachtessen   Eishalle Gurlaina   Restaurant					

## Sonntag, 7. September 2025

Spiel	Uhrzeit	Heim	Gast	Spiel 1	Spiel 2	Tore	Punkte
12	10:40	Südtirol	: Bayern (blau)	:	:	:	
	12:20	Mittagessen   Eishalle Gurlaina   Restaurant					
15	14:40	Bayern (weiss)	: Bayern (blau)	:	:	:	
ca.	16:30	Heimreise					



## Mannschaftsliste

## GARDEROBE 8

# BAYERISCHER EISSPORT-VERBAND

## WEISS

### Freitag, 5. September 2025

Uhrzeit	Was	Ort	Details
ca. 16:30	Anreise & Check-In	Jugendherberge	Reception
ca. 17:15	Garderobenbezug	Eishalle Gurlaina	Garderobe 9
ca. 18:15	Nachtessen	Eishalle Gurlaina	Restaurant

### Samstag, 6. September 2025

Spiel	Uhrzeit	Heim	Gast	Spiel 1	Spiel 2	Tore	Punkte
2	09:20	Baden-Württemberg	: Bayern (weiss)	:	:	:	
4	12:00	Bayern (weiss)	: Graubünden	:	:	:	
	13:40	Mittagessen   Eishalle Gurlaina   Restaurant					
7	16:00	Südtirol	: Bayern (weiss)	:	:	:	
	18:00	Nachtessen   Eishalle Gurlaina   Restaurant					

### Sonntag, 7. September 2025

Spiel	Uhrzeit	Heim	Gast	Spiel 1	Spiel 2	Tore	Punkte
10	08:00	Bayern (weiss)	: Nordwestschweiz	:	:	:	
	11:50	Mittagessen   Eishalle Gurlaina   Restaurant					
15	14:40	Bayern (weiss)	: Bayern (blau)	:	:	:	
ca.	16:30	Heimreise					



## Mannschaftsliste

## GARDEROBE 9

# GRHOCKEY

## BÜNDNER EISHOCKEY VERBAND

### Freitag, 5. September 2025

Uhrzeit	Was	Ort	Details
17:30	Anreise (privat)	Eishalle Gurlaina	Garderobe 1
18:15	Eistraining	Eishalle Gurlaina	
ca. 19:45	Nachtessen	Eishalle Gurlaina	Restaurant
ca. 20:45	Check-In	Jugendherberge	Reception

### Samstag, 6. September 2025

Spiel	Uhrzeit	Heim	Gast	Spiel 1	Spiel 2	Tore	Punkte
1	08:00	Graubünden	: Bayern (blau)	:	:	:	
	13:40	Mittagessen   Eishalle Gurlaina   Restaurant					
4	12:00	Bayern (weiss)	: Graubünden	:	:	:	
8	17:20	Nordwestschweiz	: Graubünden	:	:	:	
	18:45	Nachtessen   Eishalle Gurlaina   Restaurant					

### Sonntag, 7. September 2025

Spiel	Uhrzeit	Heim	Gast	Spiel 1	Spiel 2	Tore	Punkte
11	09:20	Graubünden	: Baden-Württemberg	:	:	:	
	11:20	Mittagessen   Eishalle Gurlaina   Restaurant					
14	13:20	Graubünden	: Südtirol	:	:	:	
ca.	16:30	Verabschiedung					



## Mannschaftsliste

# EISHOCKEY-VEREINIGUNG NORDWESTSCHWEIZ

## Freitag, 5. September 2025

Uhrzeit	Was	Ort	Details
ca. 20:00	Anreise	Eishalle Gurlaina	Garderobe 2
ca. 20:30	Nachtessen	Eishalle Gurlaina	Restaurant
ca. 21:30	Check-In	Jugendherberge	Reception

## Samstag, 6. September 2025

Spiel	Uhrzeit	Heim	Gast	Spiel 1	Spiel 2	Tore	Punkte
3	10:40	Südtirol	: Nordwestschweiz	:	:	:	
	12:10	Mittagessen   Eishalle Gurlaina   Restaurant					
6	14:40	Bayern (blau)	: Nordwestschweiz	:	:	:	
8	17:20	Nordwestschweiz	: Graubünden	:	:	:	
	19:00	Nachtessen   Eishalle Gurlaina   Restaurant					

## Sonntag, 7. September 2025

Spiel	Uhrzeit	Heim	Gast	Spiel 1	Spiel 2	Tore	Punkte
10	08:00	Bayern (weiss)	: Nordwestschweiz	:	:	:	
13	12:00	Nordwestschweiz	: Baden-Württemberg	:	:	:	
	13:20	Mittagessen   Eishalle Gurlaina   Restaurant					
ca.	16:30	Heimreise					



## GARDEROBE 2

### Mannschaftsliste

# EISSPORTLANDESVERBAND SÜDTIROL

## Samstag, 6. September 2025

Spiel	Uhrzeit	Heim	Gast	Spiel 1	Spiel 2	Tore	Punkte
3	10:40	Südtirol	: Nordwestschweiz	:	:	:	
	11:40	Mittagessen   Eishalle Gurlaina   Restaurant					
5	13:20	Baden-Württemberg	: Südtirol	:	:	:	
7	16:00	Südtirol	: Bayern (weiss)	:	:	:	
	17:40	Nachtessen   Eishalle Gurlaina   Restaurant					

## Sonntag, 7. September 2025

Spiel	Uhrzeit	Heim	Gast	Spiel 1	Spiel 2	Tore	Punkte
12	10:40	Südtirol	: Bayern (blau)	:	:	:	
	11:50	Mittagessen   Eishalle Gurlaina   Restaurant					
14	13:20	Graubünden	: Südtirol	:	:	:	
ca.	16:30	Heimreise					



## Mannschaftsliste

# GARDEROBE 4

graubünden Sport



## Mit üsera Kompetenz zu dinera Passion

Als Kompetenzzentrum unterstützt  
graubündenSport mit viel Leidenschaft  
Projekte und Aktivitäten im  
Bereich Sportförderung im Kanton.  
[www.graubündensport.ch](http://www.graubündensport.ch)

Partner  
**SWISSLOS**